Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä joulukuuta 2002,

eräistä Kiinasta tuotaviin eläinperäisiin tuotteisiin liittyvistä suojatoimenpiteistä

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 5377)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2002/994/EY)

(EYVL L 348, 21.12.2002, s. 154)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission päätös 2003/72/EY, tehty 30 päivänä tammikuuta 2003	L 26	84	31.1.2003
►M2	Komission päätös 2004/621/EY, tehty 26 päivänä elokuuta 2004	L 279	44	28.8.2004
►M3	Komission päätös 2005/573/EY, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2005	L 193	41	23.7.2005
►M4	Komission päätös 2008/463/EY, tehty 17 päivänä kesäkuuta 2008	L 160	34	19.6.2008
►M5	Komission päätös 2008/639/EY, tehty 30 päivänä heinäkuuta 2008	L 207	30	5.8.2008
►M6	Komission päätös 2009/799/EY, tehty 29 päivänä lokakuuta 2009	L 285	42	31.10.2009
►M7	Komission täytäntöönpanopäätös 2012/482/EU, annettu 20 päivänä elokuuta 2012	L 226	5	22.8.2012
►M8	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1068, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2015	L 174	30	3.7.2015
►M9	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2023/1016, annettu 22 päivänä toukokuuta 2023	L 136	75	24.5.2023
►M10	Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2026/1428, annettu 1 päivänä heinäkuuta 2026	L 1428	1	2.7.2026

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 20 päivänä joulukuuta 2002,

eräistä Kiinasta tuotaviin eläinperäisiin tuotteisiin liittyvistä suojatoimenpiteistä

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 5377)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2002/994/EY)

1 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan kaikkiin Kiinasta tuotaviin ja ihmisravinnoksi tai rehuksi tarkoitettuihin eläinperäisiin tuotteisiin.

▼M3

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on kiellettävä 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuonti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on sallittava tämän päätöksen liitteessä lueteltujen tuotteiden tuonti noudattaen kyseisiin tuotteisiin sovellettavia, eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevia erityisedellytyksiä ja – liitteessä olevassa II osassa lueteltujen tuotteiden osalta – 3 artiklan säännöksiä.

▼M4

3 artikla

Jäsenvaltioiden on sallittava liitteessä olevassa II osassa lueteltujen tuotelähetysten tuonti, kun niihin on liitetty Kiinan toimivaltaisen viranomaisen antama vakuutus siitä, että kullekin lähetykselle on ennen sen matkaan lähettämistä tehty kemiallinen testi sen varmistamiseksi, että kyseiset tuotteet eivät vaaranna ihmisten tai eläinten terveyttä. Tämä kemiallinen testi on suoritettava kaikille liitteessä olevassa II osassa luetelluille tuotteille erityisesti kloramfenikolin sekä nitrofuraanin ja sen aineenvaihduntatuotteiden esiintymisen toteamiseksi. Lisäksi liitteessä olevassa II osassa tarkoitetut vesiviljelystä saadut kalastustuotteet on testattava malakiittivihreän ja kristallivioletin sekä niiden aineenvaihduntatuotteiden esiintymisen osalta. Näiden kemiallisten testien tulokset on sisällytettävä kyseiseen vakuutukseen.

▼M2

_____

▼B

5 artikla

Jäsenvaltioiden on muutettava kauppaan soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen mukaisiksi. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

▼**M2**

6 artikla

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen Kiinan toimivaltaisen viranomaisen antamien tietojen ja takeiden sekä tarvittaessa yhteisön asiantuntijoiden paikan päälle tekemän tarkastuskäynnin perusteella.

▼**B**

7 artikla

Kumotaan päätös 2001/699/EY ja päätös 2002/69/EY.

8 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 24 päivästä joulukuuta 2002.

9 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼M3

LIITE

▼M10

I OSA

Luettelo ihmisravinnoksi tai rehuksi tarkoitetuista eläinperäisistä tuotteista, joiden tuonti unioniin sallitaan ilman 3 artiklassa säädettyä vakuutusta:

— kalastustuotteet paitsi:

  — vesiviljelystä saadut,

  — kuoritut ja/tai jalostetut katkaravut,

  — *Procambarus clarkii* -lajin ravut, jotka on pyydetty makeista luonnonvesistä,

— gelatiini,

— elintarvikelisäaineet Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ([1]) mukaisesti,

— ravintolisinä tai ravintolisissä käytettävät aineet Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/46/EY ([2]) mukaisesti,

— ihmisten käyttöön tarkoitettu D3-vitamiini ja sen valmistuksessa käytettävät lähtöaineet, kun niille on tehty jokin pitkälle jalostetuille tuotteille (rasvajohdannaisille) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ([3]) liitteessä III olevassa XVI jaksossa vahvistetuista erityiskäsittelyistä,

— lemmikkieläinten ruoka Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 ([4]) mukaisesti,

— rehuaineiksi katsottavat kondroitiinisulfaatti, glukosamiini ja kitosaani komission asetuksen (EU) N:o 68/2013 ([5]) mukaisesti,

— rehun lisäaineena käytettävä D3-vitamiini Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ([6]) mukaisesti ja sen valmistuksessa käytettävät lähtöaineet, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tuotantoeläinten rehussa ja lemmikkieläinten ruoassa asetuksen (EY) N:o 1069/2009 mukaisesti,

— rehun lisäaineina käytettävät L-kysteiini ja L-kystiini asetuksen (EY) N:o 1831/2003 mukaisesti.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1333/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisäaineista (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1333/oj).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/46/EY, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2002, ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EYVL L 183, 12.7.2002, s. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/46/oj).

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/853/oj).

([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1069/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus) (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1069/oj).

([5]) Komission asetus (EU) N:o 68/2013, annettu 16 päivänä tammikuuta 2013, rehuaineluettelosta (EUVL L 29, 30.1.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/68/oj).

([6]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1831/2003, annettu 22 päivänä syyskuuta 2003, eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista (EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj).

▼M3

II OSA

Luettelo ihmisravinnoksi tai rehuksi tarkoitetuista eläinperäisistä tuotteista, joiden tuonti yhteisöön sallitaan, jos niihin on liitetty 3 artiklassa säädetty todistus

— Vesiviljelystä saadut kalastustuotteet,

— kuoritut ja/tai jalostetut katkaravut,

— *Procambrus clarkii* -lajin ravut, jotka on pyydetty makeista luonnonvesistä,

— suolet,

— kaninliha,

— hunaja,

— emoaine,

▼M5

— Siipikarjanlihavalmisteet,

▼M6

— munat ja munatuotteet,

▼M7

— kittivaha ja mehiläisten siitepöly.